

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 23 DÉCEMBRE 1927

Rapport de la Commission des Affaires Étrangères, chargée d'examiner le Projet de Loi approuvant les Conventions entre la Belgique et le Portugal, signées à Saint-Paul-de-Loanda.

(Voir les n^{os} 12, 30 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 21 et 22 décembre 1927.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président ; le baron DESCAMPS, le duc d'URSEL, FRANÇOIS, POLET, le vicomte Adrien VILAIN XIII, VOLCKAERT et LEYNIERS, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le Projet de Loi qui est soumis à vos délibérations a pour but de faire approuver par la Haute Assemblée quatre conventions, signées respectivement les 19, 20, 21 et 22 juillet 1927, entre le Gouvernement belge et le Gouvernement portugais.

Conventions heureuses, car elles constituent, sur le terrain colonial, une manifestation conforme à l'esprit de la Conférence économique.

Conventions d'une haute importance, puisqu'elles attestent la volonté de deux pays amis de poursuivre une politique de cordiale entente ; puisqu'elles resserrent des liens d'une amitié déjà ancienne entre la Belgique et le Portugal, qu'une frontière commune appelle à une collaboration de plus en plus étroite.

Les trois premières conventions étant du domaine du pouvoir exécutif, n'eussent pas dû être soumises au Parlement. Toutefois, les quatre conventions formant un tout, le Gouvernement n'a pas cru devoir les scinder.

En résumé, la première réalise les conditions d'établissement en commun

d'une politique sanitaire. La seconde vise un programme de routes dans les régions limitrophes du Congo et de l'Angola, la répression de la contrebande des armes à feu, l'établissement d'un barrage de la rivière M'Pozo et la réglementation du régime douanier. La troisième convention règle le trafic du Katanga.

La Belgique acquiert la liberté du transit à travers l'Angola sur le chemin de fer du Benguela au port de Lobito. Le Gouvernement portugais s'engage à outiller le port de Lobito de manière à assurer de façon complète le trafic vers le Katanga. De son côté le Gouvernement belge s'engage à terminer, endéans les cinq ans à dater du jour où le chemin de fer du Benguela atteindra, dans la vallée de la rivière Luao, la frontière congolaise, le raccordement de ce chemin de fer avec notre voie ferrée du Katanga.

Quant à la quatrième convention, la plus importante, puisqu'elle propose un échange de territoires, sa réalisation devait, en tout état de cause, être ratifiée par une loi. Par cette convention, la Belgique cède au Portugal 3,500 kilomètres carrés du territoire, connu sous

le nom de Dilolo, contre 3 kilomètres carrés situés non loin de Matada.

Nous cédonc donc au Portugal beaucoup plus qu'il ne nous accorde, et les territoires cédés par la Belgique sont assez peuplés, puisqu'ils sont habités par 8,000 indigènes environ.

C'est pourtant mal envisager le problème que de le considérer uniquement sous cet angle ; car il est évident que la Belgique avait un intérêt majeur à cet échange territorial, puisque depuis longtemps, à différentes reprises, elle en avait exprimé le désir.

En effet, un des premiers avantages immédiats, sera de permettre aux constructeurs du chemin de fer de contourner le massif du Palabala et de construire la ligne Matadi-Léopoldville tout entière sur notre territoire ; d'éviter ensuite la construction coûteuse de tunnels et par dessus tout de terminer les travaux de la ligne du Bas-Congo un an plus tôt.

A ceux qui s'intéressent particulièrement au sort des populations indigènes,

nous pouvons affirmer, d'après les déclarations du Département intéressé, que l'autorité portugaise a donné à l'autorité congolaise, l'assurance formelle que, pendant un an, à partir de la ratification de la convention, aucune entrave ne sera apportée à l'émigration des indigènes des territoires cédés, dont le chef Mwata Jamvo réside en territoire belge non cédé.

Dans leur ensemble donc, ces quatre conventions réalisent un progrès appréciable ; par dessus tout elles témoignent des sentiments d'amitié que nous porte le Portugal.

La Belgique ne manquera pas d'y voir la preuve que les sentiments cordiaux qui unissent les deux pays ne font que grandir et s'affirmer davantage.

La Commission a l'honneur de proposer, à l'unanimité, au Sénat, l'adoption du présent Projet de Loi.

Le Rapporteur,
R. LEYNIERS.

Le Président,
H. LAFONTAINE.

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 23 DECEMBER 1927

Verslag uit naam van de Commissie voor Buitenlandsche Zaken, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomsten tusschen België en Portugal, te Sao-Paolo de Loanda onderteekeud.

(Zie de n^{rs} 12, 30 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 21 en 22 December 1927.)

Aanwezig : de heeren LAFONTAINE, voorzitter; Baron DESCAMPS, Hertog d'URSEL, FRANÇOIS, Burggraaf VILAIN XIII, VOLCKAERT en LEYNIERS, verslaggever.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het U voorgelegde wetsontwerp heeft voor doel door den Senaat vier overeenkomsten te doen goedkeuren die onderscheidenlijk op 19, 20, 21 en 22 juli 1927 tusschen België en Portugal werden onderteekeud.

Gelukkige overeenkomsten, want op koloniaal gebied doen zij blijken van een geest in het teeken der Economische Conferentie.

Hoogst belangrijke overeenkomsten, vermits zij den wil van twee bevriende landen te kennen geven een politiek van hartelijke verstandhouding voort te zetten; vermits zij de reeds oude vriendschapsbanden nauwer toehalen tusschen België en Portugal, door een gemeenschappelijke grens geroepen tot een steeds inniger samenwerking.

De eerste drie overeenkomsten behooren tot de bevoegdheid van de uitvoerende macht, zoodat zij niet door het Parlement hoefden te worden goedgekeurd. Daar echter de vier overeenkomsten een geheel vormen zoo heeft de Regeering niet gemeend hen te moeten scheiden.

Kortom, de eerste legt de gemeenschappelijke grondslagen voor een

gezondheidspolitiek. De tweede beoogt een wegenprogramma in de grensstreken van Congo en Angola, de beteugeling van den smokkelhandel in vuurwapens, het aanleggen van een dam in de M'Pozorivier en de regeling van het tolstelsel. De derde overeenkomst regelt het handelsverkeer van Katanga.

België erlangt doorvoervrijheid door Angola langs den spoorweg van Benguela naar de haven van Lobito. De Portugeesche Regeering verbindt zich de haven van Lobito derwijze uit te rusten dat het verkeer met Katanga volkomen gewaarborgd zij. Van haren kant verbindt de Belgische Regeering zich binnen vijf jaar, vanaf den dag waarop de Benguela-spoorweg in de Luao-vallei de Congoleesche grens bereikt, dezen spoorweg te verbinden met ons spoorwegnet in Katanga.

De vierde overeenkomst echter, die de belangrijkste is vermits zij een ruil van grondgebied beoogt, had in elk geval door een wet moeten worden goedgekeurd. Door deze overeenkomst staat België aan Portugal 3,500 Km² grondgebied af, gekend onder den naam van Dilolo, tegen 3 Km² niet ver van Matada gelegen.

Wij staan dus aan Portugal veel

meer af dan dit land aan ons, en het door ons afgestane gebied is tamelijk bevolkt, vermits er ongeveer 8,000 inboorlingen wonen.

Het ware evenwel het vraagstuk verkeerd opvatten met het enkel onder dien gezichtshoek te beschouwen; want het is duidelijk dat België een hoofd-belang heeft bij dezen ruil van gebied vermits het herhaaldelijk den wensch daartoe had te kennen gegeven.

Inderdaad, een der eerste rechtstreeksche voordeelen is de aanleggers van den spoorweg toe te laten het Palabala massief te ontwijken en de lijn Matadi-Leopoldstad geheel op ons grondgebied aan te leggen; vervolgens te vermijden dure tunnels te boren en vooral een jaar vroeger klaar te komen met de lijn van de Beneden-Congo.

Tot hen die belang stellen in het lot der inboorlingen kunnen wij zeggen, volgens de verklaringen van het betrokken Departement, dat de Portugeesche overheid aan de Congoleesche de uit-

drukkelijke verzekering heeft gegeven dat, gedurende een jaar vanaf de goedkeuring der overeenkomst, de uitwijking van de inboorlingen niet zal worden belemmerd uit de afgestane gebieden, waarvan het opperhoofd Mwata Jamvo op niet afgestaan Belgisch gebied verblijft.

In haar geheel zijn deze vier overeenkomsten dus een groote stap vooruit; boven alles geven zij blijk van de vriendschap die wij voor Portugal koesteren.

België zal daarin gewis het bewijs zien dat de hartelijke gevoelens, die beide landen vereenigen, steeds meer groeien, bloeien en gedijen.

De Commissie heeft eenparig de eer den Senaat de aanneming van dit wetsvoorstel aan te bevelen.

De Verslaggever,

R. LEYNIERS.

De Voorzitter,

H. LAFONTAINE.